

SKAMBUČIŲ CENTRO PASLAUGOS PAGRINDINĖ VIEŠOJO PIRKIMO-PARDAVIMO SUTARTIS

2021 m. rugsėjo 21 d. Nr. 10-222/21
Vilnius

Lietuvos Respublikos užsienio reikalų ministerija (toliau – Pirkėjas), atstovaujama ministerijos kanclerės I [redacted], veikiančios pagal teisės aktų suteiktus įgaliojimus, toliau vadinamas Pirkėju ir

UAB „Infomedia“, juridinio asmens kodas 122020088, registruota adresu: Žalgirio g. 92, 09303 Vilnius, atstovaujama ge [redacted] veikiančios pagal bendrovės įstatus (toliau – Paslaugos teikėjas),

toliau kartu šioje paslaugos viešojo pirkimo-pardavimo sutartyje vadinami „Šalimis“, o kiekvienas atskirai – „Šalimi“,

sudarė šią paslaugos viešojo pirkimo-pardavimo sutartį, toliau vadinamą „Sutartimi“, ir susitarė dėl toliau išvardintų sąlygų.

I. SUTARTIES DALYKAS

1.1. Sutarties dalykas yra skambučių centro paslauga teikiama Lietuvos Respublikos ambasadai Airijoje (toliau – Paslauga). Teikiamos Paslaugos apimtis, kokybė bei kiti Paslaugai keliami reikalavimai apibrėžti techninėje specifikacijoje (Sutarties 1 priedas).

1.2. Paslaugos kodas pagal Bendrąjį viešųjų pirkimų žodyną (BVPŽ): 79510000-2.

1.3. Paslaugos teikimo vieta – Lietuvos Respublika.

1.4. Paslaugos teikimo terminas: Paslauga teikiama 12 (dvylika) mėnesių nuo Sutarties įsigaliojimo dienos arba pagal Sutartį suteiktų paslaugų vertė pasiekia 30 000 (trisdešimt tūkstančių) eurų sumą.

1.5. Pradinės sutarties vertė – 30 000 (trisdešimt tūkstančių) su pridėtinės vertės mokesčiu (toliau-PVM).

1.6. Sutartyje nustatytas kainos apskaičiavimo būdų derinys - fiksuoto įkainio su peržiūra ir sutarties vykdymo išlaidų atlyginimas.

II. SUTARTIES KAINODAROS TAISYKLĖS IR MOKĖJIMO SĄLYGOS

2.1. Pirkėjas už tinkamai ir laiku suteiktas Paslaugas sumoka Paslaugos teikėjui pagal Paslaugos teikėjo pasiūlyme (Sutarties 2 priedas) nurodytus Paslaugos teikimo kainą/įkainius:

Eil. Nr.	Paslaugos kainos dalis	Mato vienetas	Vieno mato vieneto kaina/įkainis, Eur be PVM	PVM tarifas, %	Vieno mato vieneto kaina/įkainis, Eur su PVM
1.	Vienkartinis Paslaugos įdiegimo mokestis	vnt.	0	21%	0
2.	Mėnesinis Paslaugos mokestis, už konkurso sąlygų 1 priedo „Techninė specifikacija“ 2.2. punkte nurodytas paslaugas (neįskaitant telefono numerio suteikimo ir šio numerio aptarnavimo mokesčio) ir 1000 skambučių	mėn.	900.00	21%	1089.00

	(nepriklausomai nuo skambučio trukmės) aptarnavimą				
3.	Papildomų (viršijančių 2 punkte nurodytą skambučių skaičių per mėnesį) skambučių aptarnavimo mokestis	min.	0.30	21%	0.363

2.2. Ekstremaliosios situacijos metu teikiant Paslaugą 24/7 režimu, poilsio ir švenčių dienomis aptarnautų skambučių pokalbių trukmė Paslaugos apmokėjimo tikslais dvigubinama, o laikotarpiu nuo dvidešimt antros valandos iki šeštos valandos (Lietuvos laiku) – didinama pusantro karto.

2.3. Telefono numerio suteikimo ir šio numerio aptarnavimo išlaidas Paslaugos teikėjui, pateikus telefono numerio teikėjo išduotus išlaidas pagrindžiančius dokumentus, ne vėliau kaip per 30 (trisdešimt) dienų kompensuos Pirkėjas.

2.4. Į Paslaugos įkainius, nurodytus Sutarties 2.1 punkte, yra įskaičiuotos visos Paslaugos įkainio sudedamosios dalys, visos Paslaugos teikėjo patiriamos išlaidos ir mokesčiai, įskaitant ir PVM, išskyrus Sutarties 2.3 punkte paminėtas išlaidas. Jokios papildomos Paslaugos teikėjo išlaidos nebus apmokamos ar kompensuojamos.

2.5. Tuo atveju, kai mokesčius reguliuojančių įstatymų ir jų įgyvendinamųjų teisės aktų nustatyta tvarka Pirkėjas pats turi sumokėti PVM į valstybės biudžetą už suteiktą Paslaugą (įsigytą pirkimo objektą), į pasiūlymo kainą/sąnaudas įskaitytas PVM sudarant šią Sutartį išskaičiuojamas.

2.6. Sutarties vykdymo laikotarpiu Paslaugos kaina/įkainiai bus peržiūrimi tik dėl pasikeitusio PVM. Nei dėl bendro kainų lygio kitimo, nei dėl pasikeitusių kitų mokesčių Paslaugos kaina/įkainiai peržiūrimi nebus. Pasikeitus PVM tarifui, Paslaugos kaina/įkainiai peržiūrimi (perskaičiuojami) vadovaujantis šiomis nuostatomis:

2.6.1. pasikeitus PVM, bet kurios Šalies iniciatyva per protingą terminą Paslaugos kaina/įkainiai atitinkamai perskaičiuojami;

2.6.2. Paslaugos kaina/įkainiai dėl pasikeitusio PVM perskaičiuojami paslaugoms, kurių kainai/įkainiui daro įtaką pasikeitęs mokestis;

2.6.3. Paslaugos kaina/įkainiai perskaičiuojami tokiu pačiu santykiu, koku pasikeičia PVM;

2.6.4. ši tvarka taikoma tiek didinant Paslaugos kainą/įkainius padidėjus mokesčio tarifui, tiek juos mažinant, jeigu mokesčio tarifas mažėja;

2.6.5. Sutarties kainos/įkainių keitimą Šalys įformina rašytiniu Šalių susitarimu.

2.7. Mokėjimai atliekami euraiis tokia tvarka:

2.7.1. Pirkėjas už faktiškai laiku ir kokybiškai suteiktą Paslaugą pagal Sutartyje nurodytus įkainius su Paslaugos teikėju atsiskaito kas mėnesį ne vėliau kaip per 30 (trisdešimt) dienų nuo kiekvieno abiejų Sutarties šalių suderinto Paslaugos perdavimo-priėmimo akto pasirašymo ir PVM sąskaitos-faktūros pateikimo dienos.

2.7.2. Paslaugos perdavimas ir priėmimas kas mėnesį įforminamas Paslaugos priėmimo – perdavimo aktu, kuris pasirašomas Paslaugos teikėjo ir Pirkėjo įgaliotų atstovų; detali Paslaugos priėmimo – perdavimo tvarka aprašyta šios Sutarties III skyriuje.

2.7.3. Sąskaitos faktūros teikiamos tik elektroniniu būdu, išskyrus Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo 22 straipsnio 12 dalyje nustatytus atvejus. Elektroninės sąskaitos faktūros, atitinkančios Europos elektroninių sąskaitų faktūrų standartą, kurio nuoroda paskelbta 2017 m. spalio 16 d. Komisijos įgyvendinimo sprendime (ES) 2017/1870 dėl nuorodos į Europos elektroninių sąskaitų faktūrų standartą ir sintaksių sąrašo paskelbimo pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2014/55/ES (OL 2017 L 266, p. 19) (toliau – Europos elektroninių sąskaitų faktūrų standartas), teikiamos Paslaugos teikėjo pasirinktomis priemonėmis. Europos elektroninių sąskaitų faktūrų standarto neatitinkančios elektroninės sąskaitos faktūros gali būti teikiamos tik naudojantis informacinės sistemos „E. sąskaita“ priemonėmis.

2.7.4. PVM sąskaita – faktūra turi būti pateikiama ne anksčiau nei abiejų Šalių suderintas ir pasirašytas Paslaugos priėmimo-perdavimo aktas be trūkumų/pastabų (t. y. kai pašalinti visi trūkumai ar pastabos, nurodytos ankstesniuose Paslaugos priėmimo-perdavimo aktuose, jei tokių buvo).

2.7.5. Pirkėjas už suteiktą Paslaugą Paslaugos teikėjui atsiskaito mokėjimo pavedimu į Paslaugos teikėjo nurodytą banko sąskaitą.

2.7.6. Apmokėjimas vykdomas iš Užsienio reikalų ministerijos strateginio veiklos plano Konsulinio departamento 03.001.02.01.01, ekonominio straipsnio 2.2.1.1.1.30-99 (kitos neklasifikuotos paslaugos) lėšų.

III. PASLAUGOS PRIĖMIMAS – PERDAVIMAS

3.1. Suteiktos Paslaugos kokybė patikrinama priėmimo-perdavimo metu, šalims pasirašant Paslaugos perdavimo – priėmimo aktą, kurį rengia Paslaugos teikėjas pagal šios Sutarties 3 priedą. Paslaugos perdavimo – priėmimo akte turi būti galimybė įrašyti Paslaugos trūkumus ar kitas pastabas, susijusias su teikiama Paslauga.

3.2. Pirkėjas, patikrinęs ir įsitikinęs, kad Paslauga atitinka Sutartyje ir jos prieduose nustatytus reikalavimus ir kad yra įvykdyti visi kiti Paslaugos teikėjo įsipareigojimai pagal Sutartį, ne vėliau kaip per 5 (penkis) darbo dienas nuo Paslaugos perdavimo – priėmimo akto gavimo dienos privalo priimti suteiktą Paslaugą ir pasirašyti Paslaugos perdavimo - priėmimo aktą.

3.3. Jeigu Pirkėjas perdavimo – priėmimo metu turi pastabų dėl suteiktos Paslaugos kiekio ir/arba kokybės ir/arba nustatomi suteiktos Paslaugos kokybės trūkumai ir/arba neatitikimai techninės specifikacijos (Sutarties 1 priedo) reikalavimams, visi neatitikimai/trūkumai raštu nurodomi Paslaugos perdavimo – priėmimo akte ir perdavimo – priėmimo aktas pasirašomas.

3.4. Pirkėjas, atsižvelgdamas į trūkumų pobūdį, kiekį bei sudėtingumą, perdavimo – priėmimo akte nurodo Paslaugos teikėjui protingą terminą pašalinti Paslaugos trūkumus nuo raštiškų pastabų pateikimo dienos. Paslaugos teikėjui pašalinus per Pirkėjo nurodytą protingą terminą Paslaugos trūkumus/neatitikimus, numatytus perdavimo – priėmimo akte, Šalys pasirašo naują perdavimo – priėmimo aktą.

3.5. Pirkėjui pareikalavus, Paslaugos teikėjas pateikia visą informaciją apie teikiamos Paslaugos eigą ir apimtį.

3.6. Paslaugos perdavimo – priėmimo aktas pasirašomas 2 (dviem) vienodą teisinę galią turinčiais egzemplioriais.

3.7. Paslaugos perdavimo – priėmimo aktus turi teisę pasirašyti Konsulinio departamento Konsulinės informacijos skyriaus vedėjas, jo nesant - kitas jį pavaduojantis asmuo.

IV. PIRKIMO SUTARTIES ŠALIŲ TEISĖS IR PAREIGOS

4.1. Paslaugos teikėjas įsipareigoja:

4.1.1. pradėti teikti paslaugą nuo 2021 m. spalio 7 d., įskaitant telefono numerių suteikimą ir darbuotojų apmokymą;

4.1.2. kokybiškai teikti šioje Sutartyje ir jos prieduose numatytą Paslaugą Sutartyje nustatytais terminais ir tvarka savo rizika bei sąskaita kaip įmanoma rūpestingai bei efektyviai, įskaitant, bet neapsiribojant, Paslaugos teikimą pagal geriausius visuotinai pripažįstamus profesinius, techninius standartus ir praktiką, panaudodamas visus reikiamus įgūdžius, žinias;

4.1.3. bendradarbiauti su Pirkėju visos Sutarties vykdymo metu ir nedelsdamas raštu informuoti Pirkėją apie bet kokias aplinkybes, kurios trukdo ar gali sutrukdyti Paslaugos teikėjui užbaigti Paslaugos teikimą nustatytais terminais arba gali turėti įtakos teikiamos Paslaugos apimčiai ir/ar kokybei;

4.1.4. ne vėliau kaip likus 10 darbo dienų iki Paslaugos teikimo termino pabaigos, informuoti Pirkėją apie ketinimą baigti teikti Sutartyje numatytą Paslaugą;

4.1.5. po Paslaugos suteikimo nedelsdamas perduoti nuosavybės teises į Paslaugos teikimo rezultata, jeigu toks sukuriamas; intelektinės nuosavybės teisių perėjimui taikomos Sutarties VI skyriuje nurodytos nuostatos;

4.1.6. užtikrinti iš Pirkėjo Sutarties vykdymo metu gautos ir su Sutarties vykdymu susijusios informacijos konfidencialumą bei apsaugą;

4.1.7. nenaudoti Pirkėjo logotipo ar pavadinimo jokioje reklamoje, leidiniuose ar kitur be išankstinio raštiško Pirkėjo sutikimo;

4.1.8. užtikrinti, kad Sutarties sudarymo momentu ir visą jos galiojimo laikotarpį Paslaugą teiktų reikiamas ir optimalus specialistų skaičius ir Paslaugos teikėjo specialistai turėtų reikiamą kvalifikaciją ir patirtį, nepriklausomai, ar buvo keliami kvalifikacijos reikalavimai pirkimo dokumentuose, reikalingas norint kokybiškai ir laiku teikti Paslaugą;

4.1.9. Pirkėjui raštu paprašius, grąžinti visus iš Pirkėjo gautus, Sutarčiai vykdyti reikalingus dokumentus;

4.1.10. remtis tais subteikėjais, kurie nurodyti Pasiūlyme, jeigu vykdant Sutartį jie pasitelkiami: /nurodyti/; taip pat tais subteikėjais, kurie pakeisti ar pasitelkti naujai Sutarties vykdymo metu, laikantis šios Sutarties reikalavimų;

4.1.11. remtis tais specialistais, kurie nurodyti Pasiūlyme bei tais, kurie papildomai įtraukti Sutarties vykdymo metu arba yra pakeisti, laikantis šios Sutarties reikalavimų;

4.1.12. užtikrinti, kad Paslaugą teiktų tik pagal techninėje specifikacijoje (Sutarties 1 priedas) nustatytą tvarką apmokyti specialistai, įskaitant ir specialistus, papildomai įtrauktus ar pakeistus Sutarties vykdymo metu;

4.1.13. Sudarius Sutartį, tačiau ne vėliau negu Sutartis pradėdama vykdyti, Paslaugos teikėjas įsipareigoja Pirkėjui pranešti tuo metu žinomų subteikėjų pavadinimus, kontaktinius duomenis ir jų atstovus. Pirkėjas taip pat reikalauja, kad Paslaugos teikėjas informuotų apie minėtos informacijos pasikeitimus visu Sutarties vykdymo metu, taip pat apie naujus subteikėjus, kuriuos jis ketina pasitelkti vėliau, kartu su informacija apie naujus subteikėjus pateikiami ir subteikėjo pašalinimo pagrindų nebuvimą (jei buvo taikoma) ir kvalifikaciją patvirtinantys dokumentai. Nauji subteikėjai pasitelkiami arba esami subteikėjai keičiami šios Sutarties VII skyriuje nustatyta tvarka.

4.1.14. Pirkėjui nurodžius perdavimo – priėmimo akte suteiktos Paslaugos trūkumus/neatitikimus/pastabas, ištaisyti juos savo sąskaita per Pirkėjo nurodytą protingą terminą;

4.1.15. vykdant Sutartį, PVM sąskaitas – faktūras, sąskaitas-faktūras, kreditinius ir debetinius dokumentus bei avansines sąskaitas teikti naudojantis informacinės sistemos „E. sąskaita“ priemonėmis.

4.1.16. rūpestingai tvarkyti sąskaitas, įrašus ir kvitus, susijusius su Pirkėjo vykdomais mokėjimais pagal šią Sutartį. Pirkėjo prašymu Paslaugos teikėjas pateikia Pirkėjui ar nepriklausomam auditoriui, ar kitai institucijai, turinčiai teisę gauti informaciją apie šios Sutarties vykdymą, visas sąskaitas, įrašus ir kvitus. Paslaugos teikėjas pateikia visus paaiškinimus, susijusius su išlaidomis, kurias Pirkėjas prašo paaiškinti;

4.1.17. kaip duomenų tvarkytojas užtikrinti tinkamą 2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo ir kuriuo panaikinama Direktyva 95/46/EB, t. y. Bendrojo duomenų apsaugos reglamento (toliau – BDAR), Lietuvos Respublikos asmens duomenų teisinės apsaugos įstatymo, kitų Lietuvos Respublikos teisės aktų reglamentuojančių Klientų asmens duomenų apsaugą taikymą, t. y.:

4.1.17.1. prieš pradėdamas tvarkyti asmens duomenis, atlikti poveikio asmens duomenų apsaugai Paslaugos teikėjo informacinėse sistemose, kuriose numatoma tvarkyti asmens duomenis, gaunamus pagal šią sutartį, analizę ir pateikti ją Pirkėjui;

4.1.17.2. tvarkyti asmens duomenis ir vesti asmens duomenų tvarkymo veiklos įrašus tik pagal Pirkėjo, kuris yra duomenų valdytojas, dokumentais įformintus nurodymus, įskaitant ir tuos duomenis, kurie susiję su asmens duomenų perdavimu į trečiąją valstybę ar tarptautinei organizacijai, išskyrus atvejus, kai tai daryti reikalaujama pagal Europos Sąjungos arba valstybės narės teisę, kuri yra taikoma Pirkėjui. Tokiu atveju Paslaugos teikėjas prieš pradėdamas tvarkyti duomenis praneša apie tokį teisinį reikalavimą Pirkėjui, išskyrus atvejus, kai pagal tą teisę toks pranešimas yra draudžiamas dėl svarbių viešojo intereso priežasčių;

4.1.17.3. užtikrinti, kad asmens duomenis tvarkyti įgalioti Paslaugos teikėjo asmenys būtų įsipareigoję užtikrinti konfidencialumą arba jiems būtų taikoma konfidencialumo prievolė;

4.1.17.4. atsižvelgdamas į duomenų tvarkymo pobūdį, taikydamas tinkamas technines ir organizacines priemones ir kiek tai įmanoma, padėti Pirkėjui įvykdyti prievolę atsakyti į duomenų subjekto prašymus pasinaudoti BDAR III skyriuje nustatytomis duomenų subjekto teisėmis;

4.1.17.5. pagal Pirkėjo pasirinkimą, užbaigus teikti su duomenų tvarkymu susijusias paslaugas, ištrinti arba perduoti Pirkėjui visus asmens duomenis ir ištrinti esamas jų kopijas, išskyrus atvejus, kai Europos Sąjungos ar valstybės narės teise reikalaujama asmens duomenis saugoti;

4.1.17.6. pateikti Pirkėjui visą informaciją, būtiną siekiant įrodyti, kad vykdomos BDAR 28 straipsnyje nustatytos prievolės ir sudaryti sąlygas bei padėti Pirkėjui arba kitam jo įgaliotam auditoriui atlikti auditą, įskaitant patikrinimus;

4.1.17.7. užtikrinti, kad jo pasitelkto(ų) subteikėjo(ų) įsipareigojimai asmens duomenų tvarkymo srityje būtų tokios pat apimtys kaip ir Paslaugos teikėjo.

4.1.18. tinkamai vykdyti kitus įsipareigojimus, numatytus Sutartyje ir galiojančiuose Lietuvos Respublikos teisės aktuose.

4.2. Paslaugos teikėjas turi teisę:

4.2.1. gauti užmokestį už Paslaugas su sąlyga, kad jis kokybiškai ir laiku vykdo visus šioje Sutartyje numatytus įsipareigojimus;

4.2.2. jei Pirkėjas naudojasi Sutarties 4.4.3 papunktyje įtvirtinta tiesioginio atsiskaitymo su subteikėjais galimybe, Paslaugos teikėjas turi teisę prieštarauti nepagrįstiems mokėjimams subteikėjams;

4.2.3. Paslaugos teikėjas turi ir kitas šios Sutarties ir Lietuvos Respublikoje galiojančių teisės aktų numatytas teises.

4.3. Pirkėjas įsipareigoja:

4.3.1. Paslaugos teikėjo prašymu vykdyti Paslaugos teikėjo darbuotojų apmokymą, 3–5 (trijų-penkių) darbo dienų trukmės mokymų ciklas;

4.3.2. laiku priimti iš Paslaugos teikėjo tinkamai ir kokybiškai suteiktą Paslaugą ir laiku už ją atsiskaityti šioje Sutartyje nustatyta tvarka;

4.3.3. nedelsiant pranešti Paslaugos teikėjui apie Sutarties sąlygų pažeidimą, kai tik toks pažeidimas yra nustatomas;

4.3.4. patikrinti pašalinimo pagrindų nebuvimą ir atitikimą kvalifikacijos reikalavimams (jei tokie buvo keliami) šioje Sutartyje nustatyta tvarka keičiant arba naujai pasitelkiant subteikėjus;

4.3.5. Paslaugos teikėjui sudaryti visas sąlygas, suteikti informaciją ar dokumentus, būtinus Paslaugai teikti;

4.3.6. ne vėliau kaip per 3 (tris) darbo dienas nuo Sutarties 4.1.13 papunktyje nurodytos informacijos gavimo raštu, informuoti subteikėjus apie tiesioginio atsiskaitymo galimybę, o subteikėjas, norėdamas pasinaudoti tokia galimybe, raštu pateikia prašymą Pirkėjui per 3 (tris) dienas.

4.4. Pirkėjas turi teisę:

4.4.1. reikalauti, jog Paslauga būtų teikiama tinkamai, laiku ir kokybiškai; prižiūrėti Paslaugos teikimą bei teikti pastabas dėl jos teikimo, taip pat žodžiu ir raštu nurodyti Paslaugos teikėjui teikiamos paslaugos trūkumus ir/ar neatitikimus, reikalauti, kad jie būtų pašalinti per protingą terminą;

4.4.2. tais atvejais, kai Paslaugos teikėjas nesiremia subteikėjo pajėgumais, Pirkėjas, siekdamas užtikrinti tinkamą Viešųjų pirkimų įstatymo 17 straipsnio 2 dalies 2 punkto nuostatų įgyvendinimą ir vadovaudamasis pirkimo dokumentuose nustatytais reikalavimais, gali patikrinti, ar nėra šio pirkimo dokumentuose nurodytų Paslaugos teikėjo subteikėjo pašalinimo pagrindų. Tokiu atveju, jeigu subteikėjo padėtis atitinka bent vieną pagal pirkimo dokumentuose nustatytą pašalinimo pagrindą, Pirkėjas reikalauja, kad Paslaugos teikėjas per Pirkėjo nustatytą terminą pakeistų minėtą subteikėją kitu, reikalavimus atitinkančiu subteikėju;

4.4.3. tiesiogiai atsiskaityti su subteikėjais. Tokio atsiskaitymo tvarka nustatoma trišalėje sutartyje, kurią sudaro Pirkėjas, Paslaugos teikėjas ir jo subteikėjas (-ai).

4.4.4. Pirkėjas turi visas šios Sutarties bei Lietuvos Respublikoje galiojančių teisės aktų numatytas teises.

V. ASMENYS, ATSAKINGI UŽ SUTARTIES VYDYMĄ

5.1. Asmenys, atsakingi už Sutarties vykdymą:

	Pirkėjo atstovai	Paslaugos teikėjo atstovai
Vardas, pavardė		
Adresas	47 Ailesbury Road, Ballsbridge Dublin D04P224, Airija	Žalgirio g. 92, LT-09303 Vilnius
Telefonas		
El. paštas		
Vardas, pavardė		
Adresas	J. Tumo-Vaižganto g. 2, LT-01108 Vilnius	Žalgirio g. 92, LT-09303 Vilnius
Telefonas		
El. paštas		

VI. INTELEKTINĖS NUOSAVYBĖS TEISĖS

6.1. Visi Paslaugos rezultatai (jei tokie sukuriami), kaip numatyta Sutarties 4.1.5 papunktyje ir su jais susijusios teisės, įgytos vykdant Sutartį, įskaitant autorių turtines (nurodytas Lietuvos Respublikos autorių ir gretutinių teisių įstatymo 15 straipsnyje) ir pramoninės nuosavybės teises ar kitas intelektinės nuosavybės teises, išskyrus asmenines neturtines teises į intelektinės veiklos rezultatus, yra Pirkėjo nuosavybė.

6.2. Paslaugos teikėjas užtikrina, kad jokios trečiųjų asmenų teisės nėra pažeidžiamos Sutarties vykdymo metu ir Sutarties vykdymui nėra naudojami intelektinės nuosavybės teisės saugomi objektai, į kuriuos Paslaugos teikėjas neturi intelektinės nuosavybės teisių.

6.3. Autorių turtinės teisės į visus Paslaugos rezultatus Pirkėjui pereina nuo galutinio Paslaugos perdavimo –priėmimo akto pasirašymo be trūkumų momento.

6.4. Paslaugos teikėjas įsipareigoja atlyginti Pirkėjui nuostolius, patirtus dėl trečiųjų šalių ieškinių dėl patentinių, prekių ženklų, autorių ir gretutinių teisių pažeidimų, kylančių dėl Sutarties vykdymo ir/ar Paslaugos rezultato.

6.5. Paslaugos teikėjas nedelsdamas praneša Pirkėjui apie tai, kad jam yra pateiktas ieškinys ar bet koks kitas reikalavimas dėl bet kokių su Sutartimi susijusių autorių teisių ir intelektinės nuosavybės teisės pažeidimo ar įtariamo pažeidimo.

VII. SUBTEIKĖJŲ IR SPECIALISTŲ KEITIMO PAGRINDAI IR TVARKA

7.1. Paslaugos teikėjas prisiima visą atsakomybę, susijusią su specialistų darbo sąlygų reguliavimu, bei užtikrina, kad nustatant darbo laiką bus atsižvelgta į teikiamos Paslaugos specifiką.

7.2. Paslaugos teikėjas negali keisti Sutarties 4.1.10 ir 4.1.11 papunkčiuose nurodyto (-ų) subteikėjo (-ų) ir / ar Pasiūlyme nurodyto (-ų) specialisto (-ų) visą Sutarties laikotarpį be raštiško Pirkėjo sutikimo. Keičiamas (-i) subteikėjas (-ai) ir / ar specialistas (-ai) turi neturėti pašalinimo pagrindų (jei buvo taikoma) ir turėti ne žemesnę, nei nurodyta Pirkimo dokumentuose, kvalifikaciją bei pateikti tai įrodančius dokumentus, taip pat užtikrinti sklandų darbų perdavimą ir perėmimą. Subteikėjas (-ai) ir / ar specialistas (-ai) gali būti keičiamas (-i) tik šiais atvejais:

7.2.1. kai subteikėjas (-ai) bankrutuoja, yra likviduojamas ar susidaro analogiška situacija;

7.2.2. kai subteikėjas (-ai) ir / ar specialistas (-ai) dėl objektyvių priežasčių (nutrūkus teisiniams santykiams su Paslaugos teikėju, subteikėjui ir / ar specialistui atsisakius teikti Paslaugą, specialistui išėjus atostogų, susirgus, susižeidus, mirus ir pan.) negali teikti visos ar dalies Sutartyje nurodytos Paslaugos.

7.3. Paslaugos teikėjas, siekdamas pakeisti subteikėją (-us) ir / ar specialistą (-us), turi raštu informuoti Pirkėją prieš 3 (tris) darbo dienas ir gauti Pirkėjo raštišką sutikimą. Pirkėjui sutikus su subteikėjo (-ų) ir / ar specialisto (-ų) pakeitimu, Pirkėjas su Paslaugos teikėju raštu sudaro susitarimą dėl subteikėjo (ų) ir / ar specialisto (-ų) pakeitimo. Šis susitarimas yra neatskiriama Sutarties dalis.

7.4. Jeigu Pirkėjas yra pagrįstai nepatenkintas Paslaugos teikėjo paskirtu specialistu (-ais), Paslaugos teikėjas Pirkėjo raštišku prašymu privalo nedelsdamas pakeisti tokį (-ius) asmenį (-is). Keičiamas (-i) asmuo (-enys) turi būti ne žemesnės kvalifikacijos, nei nustatyta Pirkimo dokumentuose bei pateikiami specialisto (-ų) kvalifikaciją įrodantys dokumentai.

7.5. Jeigu Paslaugos teikėjas sutarties vykdymo metu nori pasitelkti naujus subteikėjus, kurie nebuvo nurodyti Paslaugos teikėjo pasiūlyme, jis privalo apie tai raštu informuoti Pirkėją bei kartu su informacija apie naujus subteikėjus pateikti ir subteikėjo pašalinimo pagrindų nebuvimą patvirtinančius dokumentus ir dokumentus, patvirtinančius kvalifikacijos reikalavimų atitikimą (jeigu tokie buvo keliami).

7.6. Subteikėjo (-ų) ir / ar specialisto (-ų) keitimo tvarkos pažeidimas laikomas esminiu Sutarties pažeidimu.

VIII. ŠALIŲ ATSAKOMYBĖ

8.1. Šalių atsakomybė yra nustatoma pagal galiojančius Lietuvos Respublikos teisės aktus ir šią Sutartį. Šalis įsipareigoja tinkamai vykdyti savo įsipareigojimus, priisimtus šia Sutartimi, ir susilaikyti nuo bet kokių veiksmų, kuriais galėtų padaryti žalos viena kitai ar apsunkintų kitos Šalies priimtų įsipareigojimų įvykdymą.

8.2. Neatlikus apmokėjimo nustatytais terminais dėl Pirkėjo kaltės, Paslaugos teikėjo pareikalavimu Pirkėjas privalo sumokėti Paslaugos teikėjui už kiekvieną uždelstą dieną 0,02 (dviejų šimtųjų) proc. delspinigius nuo laiku neapmokėtos sumos už kiekvieną uždelstą dieną.

8.3. Jei Paslaugos teikėjas nepradedą teikti Paslaugos per Sutarties 4.1.1 punkte nustatytą terminą, Pirkėjas be oficialaus išpėjimo ir nesumažindamas kitų savo teisių gynimo būdų skiria Paslaugos teikėjui 100 (vieno šimto) Eur baudą už kiekvieną termino praleidimo dieną.

8.4. Jei Paslaugos teikėjas teikia nekokybišką Paslaugą, Pirkėjas įgyja teisę mažinti mokestį už Paslaugos teikėjo Ataskaitiniu laikotarpiu suteiktą Paslaugą, vadovaujantis techninės specifikacijos (Sutarties 1 priedas) 9 skyriuje nustatyta tvarka.

8.5. Delspinigių/baudų sumokėjimas neatleidžia Šalių nuo pareigos vykdyti šioje Sutartyje priisimtus įsipareigojimus.

8.6. Iš Pirkėjo pusės už Sutarties ir pakeitimų paskelbimą atsakingas: Konsulinio departamento Konsulinės informacijos skyriaus vyriausiasis specialistas

IX. NENUGALIMOS JĖGOS APLINKYBĖS (FORCE MAJEURE)

9.1. Šalis nėra laikoma atsakinga už bet kokių įsipareigojimų pagal šią Sutartį neįvykdymą ar dalinį neįvykdymą, jeigu Šalis įrodo, kad sutartiniai įsipareigojimai neįvykdyti ar dalinai neįvykdyti dėl aplinkybių, kurių ji negalėjo kontroliuoti bei protingai numatyti Sutarties sudarymo metu, ir kad negalėjo užkirsti kelio šių aplinkybių ar jų pasekmių atsiradimui.

9.2. Nenugalimos jėgos aplinkybėmis laikomos aplinkybės, nurodytos Lietuvos Respublikos civilinio kodekso 6.212 straipsnyje ir Atleidimo nuo atsakomybės esant nenugalimos jėgos (force majeure) aplinkybėms taisyklėse, patvirtintose Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1996 m. liepos 15 d. nutarimu Nr. 840 „Dėl Atleidimo nuo atsakomybės esant nenugalimos jėgos (force majeure) aplinkybėms taisyklių patvirtinimo“. Nustatydamos nenugalimos jėgos aplinkybes Šalis vadovaujasi

Nenugalimos jėgos (force majeure) aplinkybes liudijančių pažymų išdavimo tvarkos aprašu, patvirtintu Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1997 m. kovo 13 d. nutarimu Nr. 222 „Dėl Nenugalimos jėgos (force majeure) aplinkybes liudijančių pažymų išdavimo tvarkos aprašo patvirtinimo“.

9.3. Esant nenugalimos jėgos aplinkybėms, Šalis Lietuvos Respublikos teisės aktuose nustatyta tvarka yra atleidžiamos nuo atsakomybės už Sutartyje numatytų sutartinių įsipareigojimų neįvykdymą, dalinį neįvykdymą arba netinkamą įvykdymą, o įsipareigojimų vykdymo terminas pratęsiamas.

9.4. Šalis, prašanti ją atleisti nuo atsakomybės, privalo pranešti kitai Šaliai raštu apie nenugalimos jėgos aplinkybes nedelsiant, bet ne vėliau kaip per 3 (tris) darbo dienas nuo tokių aplinkybių atsiradimo ar paaiškėjimo, pateikdama dokumentus, patvirtinančius šių aplinkybių buvimą bei įrodymus, kad ji ėmėsi visų pagrįstų atsargumo priemonių ir dėjo visas pastangas, kad sumažintų išlaidas ar neigiamas pasekmes, o taip pat pranešti galimą įsipareigojimų įvykdymo terminą. Pranešimo taip pat reikalaujama, kai išnyksta įsipareigojimų nevykdymo pagrindas.

9.5. Pagrindas atleisti šalį nuo atsakomybės atsiranda nuo nenugalimos jėgos aplinkybių atsiradimo momento arba, jeigu laiku nebuvo pateiktas pranešimas, nuo pranešimo pateikimo momento. Jeigu šalis laiku neišsiunčia pranešimo arba neinformuoja ir nepateikia nenugalimos jėgos aplinkybių buvimą patvirtinančių dokumentų, ji privalo kompensuoti kitai Šaliai žalą, kurią ši patyrė dėl laiku nepateikto pranešimo arba dėl to, kad nebuvo jokio pranešimo.

X. KONFIDENCIALUMO ĮSIPAREIGOJIMAI

10.1. Pirkėjas Paslaugos teikėjo pasiūlymą, sudarytą Sutartį, ir šios Sutarties pakeitimus, išskyrus informaciją, kurios atskleidimas prieštarautų informacijos ir duomenų apsaugą reguliuojantiems teisės aktams arba visuomenės interesams, pažeistų teisėtus konkretaus Paslaugos teikėjo komercinius interesus arba turėtų neigiamą poveikį tiekėjų konkurencijai, skelbia viešai.

10.2. Konfidencialumo įsipareigojimai Sutarties Šalims nustatomi vadovaujantis Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo 20 straipsniu.

XI. SUTARTIES PAKEITIMAI, PERŽIŪROS SĄLYGOS, PASIRINKIMO GALIMYBĖS

11.1. Sutarties sąlygos Sutarties galiojimo laikotarpiu gali būti keičiamos Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo 89 straipsnyje nustatyta tvarka.

11.2. Sutarties sąlygų keitimą gali inicijuoti kiekviena šalis, pateikdama kitai šaliai atitinkamą prašymą bei jį pagrindžiančius dokumentus. Šalis, gavusi tokį prašymą, privalo jį išnagrinėti per 20 (dvidešimt) dienų ir kitai Šaliai pateikti motyvuotą raštišką atsakymą.

11.3. Sutarties sąlygų pakeitimas turi būti įformintas papildomu susitarimu ir pasirašytas abiejų Šalių.

XII. SUTARTIES VYKDYMO SUSTABDYMAS

12.1. Esant svarbioms aplinkybėms, nepriklausančioms nuo Paslaugos teikėjo valios, dėl kurių Paslaugos teikėjas negali vykdyti savo sutartinių įsipareigojimų ir/arba esant kitoms nenumatytoms aplinkybėms (pavyzdžiui, pasikeitus galiojančiam teisės aktui ar įsigaliojus naujam teisės aktui, kuris turi įtakos šios Sutarties vykdymui; Pirkėjui būtinas papildomas laikas atlikti papildomą pirkimą; kitos aplinkybės, kurios nebuvo žinomos pirkimo vykdymo metu ir su kuriomis susidurtų bet kuris kitas Pirkėjas), Pirkėjas turi teisę sustabdyti Paslaugos ar kurios nors jos dalies, kuri negali būti vykdoma, teikimą.

12.2. Atsiradus aplinkybėms, dėl kurių Paslaugos teikėjas negali vykdyti sutartinių įsipareigojimų, Paslaugos teikėjas apie tai nedelsdamas privalo informuoti Pirkėją, pateikdamas informaciją ir dokumentus, įrodančius sutartinių įsipareigojimų vykdymo negalimumą dėl

aplinkybių, nepriklausančių nuo Paslaugos teikėjo. Išnykus aplinkybėms, trukdžiusioms Paslaugos teikėjui vykdyti sutartinius įsipareigojimus, sustabdytos Paslaugos teikimas atnaujinamas.

12.3. Jei Paslaugos teikimas dėl priežasčių, nepriklausančių nuo Paslaugos teikėjo buvo sustabdytas laikotarpiui, ne trumpesniam nei 30 (trisdešimt) dienų, praėjus 30 (trisdešimt) dienų Paslaugos teikėjas gali rašytiniu pranešimu Pirkėjo pareikalauti atnaujinti Paslaugos teikimą per 14 (keturiolika) dienų arba nutraukti Sutartį Šalių susitarimu.

12.4. Tais atvejais, kai sutarties vykdymas sustabdomas likus iki sutarties termino pabaigos mažiau laiko, nei galimas sustabdymo terminas, po sustabdymo pratęsiant vykdymo terminą, pratęsimas turi būti tam terminui, kuris sustabdymo metu buvo likęs iki sutartinių įsipareigojimų įvykdymo pabaigos.

12.5. Tais atvejais, kai sutarties vykdymas sustabdomas likus iki sutarties termino pabaigos daugiau laiko, nei galimas sustabdymo terminas, Paslaugos ar jos dalies suteikimo terminas pratęsimas tokiam laikotarpiui, kuriam ji buvo sustabdytas.

12.6. Sutartinių įsipareigojimų vykdymo sustabdymas visais Sutartyje numatytais atvejais turi būti raštiškas, nurodant priežastis ir sustabdymo terminą bei pridedant dokumentus, patvirtinančius sustabdymo pagrindą (jeigu tokie yra).

XIII. SUTARTIES PAŽEIDIMAS

13.1. Jei kuri nors Sutarties Šalis nevykdo arba netinkamai vykdo kokius nors savo įsipareigojimus pagal Sutartį, ji pažeidžia Sutartį.

13.2. Vienai Sutarties Šaliai pažeidus Sutartį, nukentėjusioji Šalis turi teisę:

13.2.1. reikalauti kitos Šalies vykdyti sutartinius įsipareigojimus;

13.2.2. reikalauti atlyginti nuostolius;

13.2.3. reikalauti sumokėti Sutarties 8.2 ir 8.3 punktuose nustatytus delspinigius/baudas;

13.2.4. reikalauti sumažinti kainą, neįvykdyta ar netinkamai įvykdyta Paslaugos verte;

13.2.5. nutraukti Sutartį;

13.2.6. taikyti kitus Lietuvos Respublikos teisės aktų nustatytus teisių gynimo būdus.

13.3. Paslaugos teikėjas negali perleisti trečiai šaliai visų ar dalies savo įsipareigojimų pagal šią Sutartį be išankstinio raštiško Šalių susitarimo.

13.4. Paslaugos teikėjas turi nedelsiant pranešti Pirkėjui apie bet kokius esminius Paslaugos teikėjo planuojamus teisinio statuso pasikeitimus, patvirtinant, kad prielaidos, būtinos Sutarčiai vykdyti, nenustojo galioti.

13.5. Šioje Sutartyje esminėmis sąlygomis laikoma:

13.5.1. Sutarties dalykas;

13.5.2. Sutarties kaina ir kainodaros taisyklės;

13.5.3. apmokėjimo sąlygos ir tvarka;

13.5.4. Paslaugos teikimo terminas (-ai);

13.5.5. subteikėjo (-ų), specialisto (-ų) keitimo tvarka;

13.5.6. Viešųjų pirkimų įstatymo 20 straipsnio pažeidimai.

13.6. Sutarties 13.5 punkte numatytų sąlygų pažeidimas laikomas esminiu Sutarties pažeidimu.

XIV. SUTARTIES NUTRAUKIMAS

14.1. Sutartis gali būti nutraukiama Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo 90 straipsnyje numatytais atvejais.

14.2. Sutartis gali būti nutraukiama raštišku Šalių susitarimu.

14.3. Pirkėjas, išpėjęs Paslaugos teikėją prieš 14 (keturiolika) kalendorinių dienų, gali nutraukti Sutartį vienašališkai šiais atvejais:

14.3.1. kai Paslaugos teikėjas nevykdo savo sutartinių įsipareigojimų;

14.3.2. kai Paslaugos teikėjas suteikia netinkamos kokybės Paslaugą ir per pagrįstai nustatytą laikotarpį neįvykdo Pirkėjo nurodymo ištaisyti netinkamai įvykdytus arba neįvykdytus sutartinius įsipareigojimus;

14.3.3. kai Paslaugos teikėjas perleidžia Sutarties vykdymą trečiajai šaliai be Pirkėjo žinios;

14.3.4. kai Paslaugos teikėjas bankrutuoja arba yra likviduojamas, kai sustabdo ūkinę veiklą, arba kai įstatymuose ir kituose teisės aktuose numatyta tvarka susidaro analogiška situacija;

14.3.5. kai keičiasi Paslaugos teikėjo organizacinė struktūra – juridinis statusas, pobūdis ar valdymo struktūra ir tai daro įtaką tinkamam sutarties įvykdymui, išskyrus atvejus, kai dėl šių pasikeitimų keičiama Sutartis;

14.3.6. kai Pirkėjas šios Sutarties vykdymui negauna finansavimo.

14.4. Paslaugos teikėjas, prieš 14 (keturiolika) kalendorinių dienų išpėjęs Pirkėją, gali nutraukti sutartį, jei Pirkėjas dėl savo kaltės nevykdo savo sutartinių įsipareigojimų.

14.5. Jei Sutartis nutraukiama ne dėl Paslaugos teikėjo kaltės, nutraukimo atveju Pirkėjas sumoka Paslaugos teikėjui už faktiškai suteiktą Paslaugą pagal Paslaugos teikėjo nurodytus įkainius. Paslaugos teikėjas neturi teisės į kokios nors patirtos žalos kompensaciją.

14.6. Pirkėjas po Sutarties nutraukimo turi kiek galima greičiau patvirtinti suteiktos Paslaugos vertę. Taip pat parengiama ataskaita apie Sutarties nutraukimo dieną esančią Paslaugos teikėjo skolą Pirkėjui ir Pirkėjo skolą Paslaugos teikėjui.

14.7. Nutraukus Sutartį ar jai pasibaigus, lieka galioti šios Sutarties nuostatos, susijusios su atsakomybe bei atsiskaitymais tarp Šalių pagal šią Sutartį, garantiniais įsipareigojimais, taip pat visos kitos šios Sutarties nuostatos, kurios, kaip aiškiai nurodyta, išlieka galioti po Sutarties nutraukimo arba turi išlikti galioti, kad būtų visiškai įvykdyta ši Sutartis.

14.8. Jei Sutartis nutraukiama Pirkėjo iniciatyva dėl Paslaugos teikėjo kaltės, Pirkėjas įgyja teisę reikalauti iš Paslaugos teikėjo sumokėti 2500 Eur (dviejų tūkstančių penkių šimtų eurų) baudą. Pirkėjo patirti nuostoliai ar išlaidos gali būti išieškomi išskaičiuojant juos iš Paslaugos teikėjui mokėtinų sumų.

XV. GINČŲ NAGRINĖJIMO TVARKA

15.1. Šiai Sutarčiai ir visoms iš šios Sutarties atsirandančioms teisėms ir pareigoms taikomi Lietuvos Respublikos įstatymai bei kiti norminiai teisės aktai. Sutartis sudaryta ir turi būti aiškinama pagal Lietuvos Respublikos teisę.

15.2. Bet kokie nesutarimai ar ginčai, kylantys tarp Šalių dėl šios Sutarties, sprendžiami abipusiu susitarimu. Nepavykus ginčo išspręsti derybomis per 30 (trisdešimt) dienų nuo derybų pradžios, bet kokie ginčai, nesutarimai ar reikalavimai, kylantys iš šios Sutarties ar susiję su ja, jos pažeidimu, nutraukimu ar galiojimu, sprendžiami kompetentingame Lietuvos Respublikos teisme. Derybų pradžia laikoma diena, kurią viena iš Sutarties Šalių pateikė prašymą raštu kitai Šaliai su siūlymu pradėti derybas.

XVI. BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

16.1. Sutartis įsigalioja nuo jos abiejų Šalių pasirašymo dienos ir galioja iki visiško sutartinių įsipareigojimų įvykdymo. Sutartis įsigalioja nuo jos pasirašymo bei patvirtinimo antspaudais dienos. Jei sutartis pasirašoma ne tą pačią dieną, laikoma, kad Sutartis įsigalioja tą dieną, kai ją pasirašo ir patvirtina antspaudu antroji Šalis.

16.2. Sutarties galiojimas gali būti pratęstas abiejų Šalių raštišku susitarimu, tomis pačiomis sutarties sąlygomis, neviršijant bendro sutarties galiojimo termino 36 (trisdešimt šešių) mėnesių ir bendros sutarties vertės 90 000 (devyniasdešimt tūkstančių) Eur (su PVM).

16.3. Jei pasikeičia Šalies adresas ir / ar kiti duomenys, tokia Šalis turi informuoti kitą Šalį pranešdama ne vėliau, kaip per 3 (tris) darbo dienas. Jei Šaliai nepavyksta laikytis šių reikalavimų, ji neturi teisės į pretenziją ar atsiliepimą, jei kitos Šalies veiksmai, atlikti remiantis paskutiniaisiais

žinomais jai duomenimis, prieštarauja Sutarties sąlygoms arba ji negavo jokio pranešimo, išsiųsto pagal tuos duomenis.

16.4. Jei bet kuri šios Sutarties nuostata teisės aktų nustatyta tvarka tampa ar pripažįstama visiškai ar iš dalies negaliojančia, tai neturi įtakos kitų Sutarties nuostatų galiojimui.

16.5. Sutartis yra Sutarties Šalių perskaityta, jų supраста ir jos autentiškumas patvirtintas Šalių tinkamus įgaliojimus turinčių asmenų parašais.

16.6. Ši Sutartis sudaryta lietuvių kalba, 2 (dviem) egzemplioriais, turinčiais vienodą teisinę galią – po vieną kiekvienai Šaliai.

16.7. Sutarties priedai yra sudėtinės ir neatskiriamos šios Sutarties dalys. Sutarties priedai pateikiami pirmumo tvarka:

16.7.1. Sutarties 1 priedas – Paslaugos techninė specifikacija, 7 lapai;

16.7.2. Sutarties 2 priedas – Paslaugos teikėjo atnaujintas pasiūlymas, 2 lapai;

16.7.3. Sutarties 3 priedas – Paslaugos priėmimo–perdavimo aktas (forma), 1 lapas.

PIRKĖJAS

Lietuvos Respublikos užsienio reikalų
ministerija

J. Tumo-Vaižganto g. 2, LT-01108 Vilnius
Įstaigos kodas 188613242
PVM mokėtojo kodas LT 886132411
„Swedbank“, AB, banko kodas 73000
A. s. LT98 7300 0100 7608 6644
Telefonas: +370 5 236 2444
Faksas: +370 5 231 3090
El. paštas: urm@urm.lt

PASLAUGOS TEIKĖJAS

UAB „Infomedia“

Žalgirio g. 92, LT-09303, Vilnius
Įmonės kodas 122020088
PVM mokėtojo kodas LT220200811
AB SEB bankas, banko kodas 70440
A. s. LT14 7044 0600 0117 8105
Telefonas: +370 5 2780000

El. paštas: info@infomedia.lt

Ministerijos kanclerė

Generalinė direktorė

A.V.

A. V.